

[Texte]

ground right to the west bank of the Coppermine River. That was Eskimo area, from the Yukon border, from the Alaskan border right to the west bank of the Coppermine River. Your question was what kind of rights would I like to see. Right now we are not prepared to say what kind of rights. All we are asking is recognition. We are asking the people of Canada and the Parliament of Canada to recognize that there are such rights. There should be such rights.

Mr. Marchand (Kamloops-Cariboo): Okay, okay, I was trying to get a little more specific because, you know, as I said we have a case in British Columbia, but many of the things have been kind of spelled out for me.

Mrs. Semmler: As far as your case in British Columbia, our lawyer, COPE's lawyer, Mr. Brian Purdy will be there and will be helping the Nishga tribe to represent their case.

Mr. Marchand (Kamloops-Cariboo): Would you like to see reservations of land set aside for the Eskimo people?

Mrs. Semmler: No, I do not think the Eskimo people want that and I do not think the Indian people want it either, not in this part of the country anyway.

Mr. Marchand (Kamloops-Cariboo): Okay, then what would you suggest would be a way of settling the outstanding land commitments under Treaties 8 and 11 for the Indian people in the Northwest Territories? Do you have any suggestions there?

Mrs. Semmler: The suggestions there is negotiation. You have got to negotiate or make a new treaty with them.

Mr. Marchand (Kamloops-Cariboo): What are you going to negotiate for then?

Mrs. Semmler: Negotiate for some kind of treaty that would be acceptable to the people, to the people involved, to the native people involved. You have to go to the people.

Mr. Marchand (Kamloops-Cariboo): So, you do not really feel that there should be something else besides the land settlement. You would forget about the land settlement and take out something else, take out money or take out say, some royalties on mineral rights. Is this what you are suggesting?

Mrs. Semmler: Maybe after you hear the other brief, you might be able to ask more questions to that effect.

Mr. Marchand (Kamloops-Cariboo): You are a pretty good politician, Mrs. Semmler.

Mr. Foster: You are not going to pin her down.

Mr. Marchand (Kamloops-Cariboo): She answers questions like some of the ministers in the House of Commons.

The Acting Joint Chairman (Senator Molgat): Does that complete your questioning, Mr. Marchand?

Mr. Marchand (Kamloops-Cariboo): I think so. Perhaps I will wait, Mr. Chairman, until after the other brief.

[Interprétation]

de la rivière Coppermine. C'était une région esquimaude, depuis la frontière du Yukon, depuis la frontière de l'Alaska jusqu'à la rive droite de la rivière. Vous me demandiez quelle sorte de droits j'aimerais voir appliquer. Pour le moment nous ne pouvons pas le dire. Tout ce que nous demandons c'est une reconnaissance. Nous demandons que le peuple du Canada et le Parlement du Canada reconnaissent qu'il existe de tels droits. Ils devraient exister.

M. Marchand (Kamloops-Cariboo): D'accord, je voulais seulement un peu plus de détails car, je vous l'ai dit, nous avons une affaire en Colombie-Britannique et j'aime bien qu'une chose soit plus précise.

Mme Semmler: En ce qui concerne votre affaire de la Colombie-Britannique, notre avocat, l'avocat de notre comité, M. Brian Purdy sera là et aidera la tribu des Nishga à se défendre.

M. Marchand (Kamloops-Cariboo): Aimeriez-vous que des réserves de territoire soient réservées aux Esquimaux?

Mme Semmler: Non, je ne pense pas que les Esquimaux désirent cela ni non plus les Indiens, tout au moins pas dans notre région.

M. Marchand (Kamloops-Cariboo): D'accord. Comment pensez-vous qu'on peut régler des problèmes territoriaux au titre des Traités 8 et 11 pour les Indiens dans les Territoires du Nord-Ouest? Avez-vous des propositions à faire?

Mme Semmler: Je peux proposer des négociations. Il faut négocier ou passer un traité avec eux.

M. Marchand (Kamloops-Cariboo): Mais qu'allez-vous donc négocier?

Mme Semmler: Négocier pour la même sorte de traité qui serait acceptable aux gens concernés, aux indigènes concernés. Il faut s'adresser aux gens.

M. Marchand (Kamloops-Cariboo): Donc, vous ne pensez pas qu'il devrait y avoir quelque chose à part ce règlement du problème des terrains. A part ce problème des terrains, vous pourriez vous soucier de l'argent ou de participation à des droits sur les mines. Est-ce cela que vous voulez dire?

Mme Semmler: Je pense que quand vous aurez entendu l'autre mémoire, vous pourrez poser plus de questions à ce sujet.

M. Marchand (Kamloops-Cariboo): Vous êtes très diplomate, madame Semmler.

M. Foster: Vous n'arriverez pas à la coincer.

M. Marchand (Kamloops-Cariboo): Elle répond aux questions comme certains ministres à la Chambre.

Le coprésident suppléant (Sénateur Molgat): Vos questions sont-elles terminées, monsieur Marchand?

M. Marchand (Kamloops-Cariboo): Je pense. J'attendrai peut-être l'autre mémoire.